



Семья – половина веры: семейные отношения, религиозность и рождаемость в современном Египте (по материалам социально-психологического исследования)

Ю.А. Салех^{1а}, О.С. Павлова^{1,2б}

¹Московский государственный психолого-педагогический университет, г. Москва, Российская Федерация

²Болгарская исламская академия, г. Болгар, Российская Федерация

^аORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9702-1550>, e-mail: yuliasaleh@yandex.ru

^бORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9702-1550>, e-mail: os_pavlova@mail.ru

Резюме: В статье на основе результатов социально-психологического исследования, проведенного в 2020-2021 гг. с целью изучения особенностей семьи и отношения к вопросам деторождаемости в Египте, в котором приняло участие 122 респондента-египтянина, анализируются семейные отношения, религиозность и рождаемость. В исследовании использована методика «Международные предпочтения при выборе партнера. Исследование 37 культур» (Д. Басс, М. Аббот); методика «Ролевые ожидания и притязания» (А.Н. Волкова), а также ассоциативный эксперимент, в котором участникам предъявляется слово-стимул и предлагается отреагировать на него другими словами или словосочетаниями. На основе материалов современных статистических данных представлен общий анализ демографической ситуации в Арабской Республике Египет, а также рассмотрены факторы, играющие роль в деторождении. Обозначены основные тенденции, связанные с политикой контроля рождаемости. Особое внимание авторы уделяют рассмотрению религиозного фактора и его роли в создании современной египетской семьи и деторождении. На основании проведенного исследования сделан вывод, что желание и готовность иметь детей – наиболее частое ожидание респондентов от партнера, без них брак может не состояться. Показано, что египтяне тесно связывают родительство и брак с религией.

Ключевые слова: брак; семья; деторождаемость; ислам; Египет; мусульмане

Для цитирования: Салех Ю.А., Павлова О.С. Семья – половина веры: семейные отношения, религиозность и рождаемость в современном Египте (по материалам социально-психологического исследования). *Minbar. Islamic Studies*. 2023;16(1):193–212. DOI: 10.31162/2618-9569-2023-16-1-193-212



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 License.



Family is the half of religion: family relations, religiosity and fertility in modern Egypt (based on socio-psychological research materials)

Yu.A. Saleh^{1a}, Pavlova^{1,2b}

¹Moscow State University of Psychology and Education, Moscow, the Russian Federation

²Bolgar Islamic Academy, Bolgar, the Russian Federation

^a ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9702-1550>, e-mail: yuliasaleh@yandex.ru

^b ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9702-1550>, e-mail: os_pavlova@mail.ru

Abstract: The article is based on the results of socio-psychological research conducted in 2020–21. The main purpose of this work is to study the characteristics of the family and attitudes towards fertility issues in Egypt. 122 Egyptian respondents took part in the study; family relations, religiosity and fertility were examined.

The study used the methodology of the “International preferences when choosing a partner. Study of 37 cultures” (D. Bass, M. Abbott) and the technique “Role expectations and claims” (A.N. Volkova), as well as referred to an associative experiment in which the participant is presented with a stimulus word and is asked to respond to it with other words or phrases.

On the basis of up-to-date statistical data, a general analysis of the demographic situation in the Arab Republic of Egypt is presented, as well as the factors that play a role in childbirth are revealed. The main trends related to the birth control policy have been identified. The authors pay particular attention to the consideration of the religious factor and its role in the creation of the modern Egyptian family and childbirth.

Based on the study, it is concluded that the desire and willingness to have children comes as the most common expectation of respondents from the partner and without it the marriage may not take place. It is shown that Egyptians closely link parenthood and marriage to religion.

Keywords: marriage; family; fertility; Islam; Egypt; Muslims

For citation: Saleh Yu. A., Pavlova O.S. Family is the half of religion: family relations, religiosity and fertility in modern Egypt (based on socio-psychological research materials). *Minbar. Islamic Studies.* 2023;16(1):193–212. (In Russ.) DOI: 10.31162/2618-9569-2023-16-1-193-212

Введение

Современная демографическая ситуация в Арабской Республике Египет характеризуется резко ускорившимися темпами роста населения. Согласно данным портала The World Bank, численность населения Египта составляла 102 миллиона человек на 2021 год¹. По данным РИА Новости за 2017 год, за последние

¹ Arab Republic of Egypt Overview. *The World Bank.* [Electronic source]. Available at: <https://data.worldbank.org/country/egypt-arab-rep> (Accessed: 15.08.2022).



30 лет рост населения составил 96,5 %². Население Египта также считается одним из самых молодых: 34,5 % египтян – это люди в возрасте от 15 до 34 лет.

Кроме того, Египет – самая большая и самая густонаселенная арабская страна. Согласно исследованиям демографии и здравоохранения Египта (EDHS) за 2008 и 2014 годы, общий коэффициент фертильности (СКР) увеличился с 3,0 до 3,5 детей на женщину³. В стране, где демографическое давление очень велико, такое повышение рождаемости вызывает экологические и экономические проблемы и угрожает благополучию жителей, особенно в контексте нестабильной экономики после арабской весны 2011 года.

Наиболее поразительной особенностью такого повышения роста рождаемости в Египте является его распространение практически на все слои женского населения, независимо от места проживания: в городских или сельских районах, более бедных провинциях Верхнего Египта или более богатых провинциях Нижнего Египта. Снижение уровня смертности при одновременном сохранении высокой рождаемости привело к резкому естественному росту населения.

В своем выступлении перед президентом во время озвучивания ряда проектов в области здравоохранения в феврале 2021 года министр планирования и экономического развития Хала Эль-Саид (Халя Хильми ас-Са'ид) представила различные сценарии, касающиеся возможных темпов роста населения. «В стране наблюдается быстрый и устойчивый рост населения. В 2020 году было зарегистрировано 2,332 миллиона рождений с количеством 194 000 рождений в месяц, 6 480 рождений в день и одно рождение каждые 13 секунд»⁴, – пояснила Эль-Саид.

Она отметила, что, несмотря на усилия государства, общая демографическая тенденция в Египте развивалась в направлении снижения, а затем снова усилилась. Эль-Саид подчеркнула, что, если не будет принята необходимая демографическая политика, в период 2030–2042 годов ожидается еще один демографический бум.

Эль-Саид указала на цели концепции Египта до 2030 года, пояснив, что общий коэффициент фертильности в 2017 году составлял 3,4 ребенка на одну женщину, согласно среднему сценарию целевой показатель должен достичь 2,4 ребенка на одну женщину в 2032 году и 1,9 ребенка на одну женщину в 2052 году.

² Население Египта за десять лет увеличилось на 22 миллиона человек. *РИА Новости*. 30.09.2017. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ria.ru/20170930/1505913133.html> (дата обращения: 15.08.2022).

³ Egypt Demographic and Health Survey 2014. *The Demographic and Health Surveys (DHS) Program*. 05.2015. [Electronic source]. Available at: <https://dhsprogram.com/pubs/pdf/fr302/fr302.pdf> (Accessed: 15.08.2022).

⁴ Egypt's planning minister presents scenarios of possible population growth rates. *Egypt Today*. [Electronic source]. Available at: <https://www.egypttoday.com/Article/3/98722/Egypt-s-planning-minister-presents-scenarios-of-possible-population-growth> (Accessed: 15.08.2022).



Наилучший сценарий – 2,1 ребенка на одну женщину в 2032 году и 1,6 ребенка на одну женщину в 2052 году.

Министр пояснила, что если коэффициент фертильности будет по-прежнему составлять в среднем 3,4 ребенка на одну женщину, то к 2032 году численность населения достигнет 130 миллионов граждан.

«Высокие темпы роста населения ослабляют результаты усилий в области развития и негативно сказываются на уровне и качестве жизни граждан», – отметила министр. Эль-Саид добавила, что если нынешний коэффициент фертильности сохранится до 2052 года, то число учащихся в системе доуниверситетского образования достигнет 40,4 миллиона человек, для этого будет необходимо выделение 1,8 миллиона учителей, 1,7 миллиона классных комнат, то есть в четыре раза больше нынешних возможностей. Для охвата населения численностью 191,3 миллиона человек в 2052 году потребуется 289 002 врача, 479 000 медсестер и 812 500 больничных коек, что в девять раз превышает нынешние возможности.

Касаясь наиболее серьезных проблем, стоящих перед государством, Эль-Саид подчеркнула низкую долю женщин на рынке труда, пояснив, что, несмотря на поддержку, которую получают египетские женщины от политического руководства при получении более высоких должностей в государственных учреждениях, занятость женщин на национальном уровне остается ниже.

Эль-Саид продемонстрировала международный успешный опыт в области снижения коэффициента рождаемости, в том числе в Индонезии, Таиланде, Бангладеш, Малайзии и Иране. Что касается последствий перенаселенности, то она отметила рост уровня безработицы, масштабов нищеты, загрязнения окружающей среды, а также низкий уровень образования и медицинского обслуживания на душу населения и сокращение доли воды на душу населения. Она заявила, что контроль за ростом численности населения и улучшение его характеристик должны осуществляться одновременно.

Факторы, играющие роль в рождаемости

Различные демографические исследования указывают на следующие факторы сохранения высокой рождаемости в АРЕ:

- Традиции многодетности и стремление к созданию большой семьи. Ислам, исповедуемый большинством населения, дает установки на высокую рождаемость.
- Желание иметь детей мужского пола. Это обусловлено необходимостью наследования и продолжения рода.



• Ранние браки у женщин. Важно отметить, что подростковые браки по-прежнему очень распространены в Египте: в 2014 году более полумиллиона девочек в возрасте 15–19 лет состояли в браке, что соответствует 85 % возрастной группы. Средний возраст вступления в первый брак для лиц с высшим образованием с 1988 г. постепенно снижается: если в 1988 году он составлял 25 лет, то в 2014 – примерно 22 года. Достаточно высокая детская смертность. Боязнь потерять ребенка выражается в стремлении продолжить род.

• Относительно невысокий уровень образованности среди женщин. В то время как коэффициент участия мужчин на рынке труда, то есть доля мужчин трудоспособного возраста, которые либо работают, либо ищут работу, близка к 100 %, доля работающих женщин в целом по Египту очень низкая и составляла 30 % в 2014 году по оценкам Международной организации труда⁵, она остается стабильной на этом уровне с 2000 года. Параллельно с этим уровень безработицы был высоким в течение некоторого времени, даже увеличился за последние несколько лет, достигнув 25 % для женщин и 9 % для мужчин в 2014 году.

• В качестве возможной причины высокой рождаемости часто упоминается возросшая после арабской весны религиозность.

Политика контролирования рождаемости. Данные по демографии

Нынешний президент Египта 'Абд-аль-Фаттах ас-Сиси, выступая на молодежном форуме в 2017 году, сказал: «Две главные проблемы, стоящие перед нашим государством, – это терроризм и рост населения. Эти проблемы значительно затрудняют наше движение вперед»⁶. Получив цифры ежегодного прироста населения страны на 2,5 миллиона человек, то есть по относительному темпу почти в три раза больше, чем в Китае, президент Египта поднял вопрос о программе действий, нацеленной на ограничение рождаемости. Министр здравоохранения и народонаселения Египта Ахмад Имад-ад-дин⁷ и министр местного развития Мухаммад Хишам аш-Шариф⁸ объявили о запуске стратегического плана по контролю над рождаемостью под названием «Развитие Египта: только два ребенка на семью»⁹. Основными направлениями работы в области контроля над

⁵ Occupational safety and health country profile: *Egypt*. International Labour Organization. [Electronic source]. Available at: <https://www.ilo.org/global/topics/safety-and-health-at-work/country-profiles/africa/egypt/lang-en/index.htm> (Accessed: 15.08.2022).

⁶ В Египте стартует программа контроля рождаемости. *Новости Израиля и Ближнего Востока*. 31.08.2017. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.newsru.co.il/mideast/31aug2017/cont_206.html (дата обращения: 29.10.2021).

⁷ Возглавлял министерство здравоохранения и народонаселения Египта с сентября 2015 года по июнь 2018 года.

⁸ Занимал должность с февраля 2017 года по январь 2018 года.

⁹ 'Two is enough,' Egypt tells poor families as population booms. *Reuters*. 19.02.2019. [Electronic



рождаемостью были предложены: повышение уровня образованности, трудоустройство женщин, предотвращение ранних браков. Несмотря на то, что в ряде регионов Египта действовали программы бесплатного распространения средств контрацепции, по религиозным соображениям многие семьи отказывались от участия в них. Общие тенденции в настоящее время таковы, что для крупных городов Египта, в частности для Каира, нормой считается два-четыре ребенка на семью, для более бедных сельских районов – от шести и выше.

Интересно, что религия может играть роль не только фактора, поощряющего деторождение, но и определенного сдерживающего фактора, если ее просветительские усилия направлены на замедление темпов рождаемости. Так, университет «аль-Азхар», крупнейшее в суннитском мире мусульманское учебное заведение и абсолютный авторитет для всех мусульман не только в Египте, но и во всем арабском мире, поддержал инициативу светской власти. В аль-Азхаре опубликовали фетву [1], в которой сказано, что ислам в принципе не запрещает контроль рождаемости.

Акушер-гинеколог Хусейн Гохар (Хусайн Джаухар) полагает, что одной фетвы для данной кампании «недостаточно»: «Для многих женщин доступ к контрацептивам до сих пор сопряжен с большими трудностями, несмотря на все семейное планирование. Египту в первую очередь остро не хватает программ полового воспитания. Необходимо просвещать население, прежде всего молодежь. Кроме того, нужно сформировать добрачные советы, предоставлять поддержку после родов. Требуются годы просвещения, превентивных мер и наблюдений. Недостаточно просто поехать в деревню, провести кампанию по снижению темпов роста населения, раздать контрацептивы и уехать – все должно быть частью образовательной системы»¹⁰.

Кроме того, властям удалось найти весомый аргумент для сдерживания рождаемости: семейный бюджет. С января семьям, в которых больше двух детей, перестали выплачивать пособия.

Представитель египетского отделения Фонда ООН в области народонаселения Александр Бодироза считает, что настоящих результатов не добиться без изменения общественных и культурных норм: «Две основные причины этого демографического взрыва заключаются в отдаваемом предпочтении мальчикам и идее о том, что большое число братьев – инвестиция в будущее. Бедным семьям

source]. Available at: <https://www.reuters.com/article/us-egypt-population-idUSKCN1Q91RJ> (Accessed: 15.08.2022).

¹⁰ Birth control permissible in Islam: Egypt's Mufti. *Egypt Today*. 29.08.2020. [Electronic source]. Available at: <https://www.egypttoday.com/Article/1/91392/Birth-control-permissible-in-Islam-Egypt%E2%80%99s-Mufti> (Accessed: 15.08.2022).



очень важно родить хотя бы одного мальчика, чтобы получить дополнительные рабочие руки, которые смогут оказать финансовую поддержку всей семье».

Однако цели, поставленные кампанией, до сих пор не достигнуты. Центральное агентство государственной мобилизации и статистики (CAPMAS) объявило в июле 2020 года, что в октябре численность населения достигнет 101 миллиона человек. Население Египта по состоянию на понедельник, 15 ноября 2021 года, составляло 104 972 431 человек, согласно последним данным Организации Объединенных Наций, разработанным Worldometer¹¹. По данным ООН, население Египта в 2020 году оценивалось в 102 334 404 человека в середине года.

Семья в египетской культуре

В своей наиболее известной работе, посвященной Египту и египтянам, А.М. Васильев [2], характеризуя коллективистический характер культуры египтян, отмечает: «Для египтянина естественно подчинять свои интересы интересам группы, учитывать мнение других, следовать общественной дисциплине» [2, с. 134]. Он указывает, что точкой опоры египтянина в тяжелых условиях в духовной жизни является религия, в социальной – семья. По мнению В.Э. Шагаля, «арабское общество придает семейно-брачным отношениям чрезвычайную важность, в отличие от нашей цивилизации, где они занимают довольно скромное место» [3, с. 145].

Результаты «Всемирного исследования ценностей» подтверждают высказывание о том, что семья чрезвычайно важна для египтян¹². По словам египетского социолога Мухаммада Са'ида Фараха, египетская семья «стоит на основах, проистекающих из религии» [4]. Религия имеет глубокое влияние на жизнь египтян, их общественные связи. В вопросах брака и семейных отношений египетских мусульман религия устанавливает цель и порядок заключения брака, описывает предшествующие ему этапы (помолвка, передача махра), порядок развода и заключения другого брака. Она также и регулирует внутрисемейные отношения, вопросы наследства.

По словам исследователей, изучающих личность в египетской культуре, религиозность является одной из наиболее значимых характеристик египтянина. Результаты «Всемирного исследования ценностей» показывают, что египтяне высоко оценивают значимость религии в жизни и считают религиозность важ-

¹¹ Wordometer. *Real Time World Statistics*. 15.08.2022. [Electronic source]. Available at: <https://www.worldometers.info/> (Accessed: 15.08.2022).

¹² World Values Survey. *Online Data Analysis*. 15.08.2022. [Electronic source]. Available at: <https://www.worldvaluessurvey.org/WVSONline.jsp> (Accessed: 15.08.2022).



ным качеством в воспитании детей¹³. Египетский психиатр Тарек Окаша (Тарик 'Уккаша) утверждает, что любовь к детям – первостепенная ценность в египетской культуре [5]. А.М. Васильев называет детей основой брака, устоями семейного счастья и самой жизни в Египте [2]. Рождение детей в Египте – важный компонент социальной идентичности египтян, так как почти всегда происходит в браке и вскоре после замужества. Причем, согласно исследованиям [6], 25 % последующих рождений происходят в течение двух лет после предыдущих. Традиционный коллективистский характер арабской культуры с ее расширенными семьями и иерархией, в которой доминируют мужчины, оказывает влияние на функционирование семьи, а также на формирование индивидуальных ролей в обществе, в частности в отношении женщин, которые могут сталкиваться с ролевыми ограничениями и подчинением. Как отмечает египетский психиатр Тарик 'Уккаша, на поведение женщин, которое постоянно подвергается проверке и критике по социальным или религиозным причинам, в арабской культуре с детства накладываются различные ограничения [5].

Исследование, посвященное социализации к семейным ролям и браку среди египетских подростков 16–19 лет, показало сильную дифференциацию в данном вопросе: у девочек из исследуемой выборки намного меньше свободного времени, чем у мальчиков, они гораздо менее мобильны, реже имеют оплачиваемую работу, а также выполняют более тяжелые домашние обязанности независимо от того, учатся ли они в школе [7]. Мальчики значительно чаще, чем девочки, поддерживают неравенство в образовании между супругами. Всемирный обзор ценностей также показывает значительную степень согласия египтян с тем, что мужчины должны иметь больше прав на работу, чем женщины. Кроме того, высокая степень согласия наблюдается с утверждением, что доход женщины, превышающий доход супруга, может стать причиной проблем в семье.

Египетская семья, как правило, представляет собой расширенную семейную группу, объединенную родственными связями [3], в египетском диалекте такие связи получили название ¹⁴«صِلَة الرَّحْم» – «кровное родство» (дословно «связь матки», араб.). Чувство привязанности к родственникам – каркас, на котором держится семья и который обростает плотью взаимных интересов и обязанностей.

Брак в Египте называют ¹⁵نُصَّ الدِّين – «половиной веры, религиозного долга», в этом понимании первая половина религиозного долга – стать мусульманином,

¹³ World Values Survey. *Online Data Analysis*. 15.08.2022. [Electronic source]. Available at: <https://www.worldvaluessurvey.org/WVSONline.jsp> (Accessed: 15.08.2022).

¹⁴ Данный термин является общеарабским, а также закреплён в шариате.

¹⁵ Эквивалент общеарабского и шариатского термина "نصف الدين".



вторая – заключить брак. То есть тот, кто заключил брак, выполнил половину своего религиозного долга. Помимо глагола *إِنْجَوَزَ*, (егип. диалект), который имеет прямой перевод на русский язык со значением «жениться, выходить замуж, сочетаться браком», существует множество иносказаний, обозначающих это действие. Например, существует паремия¹⁶ *دَخَلَ دُنْيَا* (егип. д.), дословный перевод которой «вошел в мир, мирскую жизнь», также она обозначает вступление в брак как начало жизни. Еще одно описание, которое в Египте дают браку, – *بَيْتُ الْعَدْلِ* – «дом справедливости» (егип. д.). Браку дают характеристику "*قسمة ونصيب*" – «доля и удел» (егип. д.).

Отражение семейной жизни в языковых единицах египетского диалекта арабского языка связано, прежде всего, со смирением и принятием: "*إبنك على ما تربيته, جوزك على ما تعوديه*" – «твой сын – это то, как ты его воспитаешь, твой муж – то, к чему ты его приучишь» (егип. д.), "*ضرب الحبيب زي أكل الزبيب*" – «удар любимого словно кушанье с изюмом» (егип. д.), "*جهنم جوزي ولا جنة أبويا*" – «ад моего мужа лучше, чем рай моего отца» (егип. д.), "*الصلح خير*" – «примирение – благо» (егип. д., часто используется в контексте семьи), "*ضل الراجل ولا ضل الحيطه*" – «тень мужчины лучше тени стены», "*المصارين في البطن يضاربوا*" – «даже кишки в животе ссорятся друг с другом» (егип. д.).

В египетском мировоззрении дети являются основой брака, устоями семейного счастья и жизни, свое описание они имеют и в египетском диалекте: *العيال أحباب الله* – «дети – любимцы Аллаха», *من خلف ما مات* – «тот, кто оставил после себя потомство, не умер», "*أعز الولد – ولد الولد*" – «самый дорогой сын – сын сына» (егип. д.).

Материалы и методы эмпирического исследования

С целью изучения особенностей семьи и отношения к вопросам деторождаемости в 2020–21 гг. в рамках подготовки магистерской диссертации в МГППУ было проведено эмпирическое социально-психологическое исследование (на арабском языке), в котором приняли участие 122 респондента из Египта: 50 женщин и 72 мужчины. Средний возраст респондентов – 29 лет. В настоящей статье мы ставим задачу отразить те результаты исследования, которые демонстрируют связь особенностей семейных отношений и рождаемости египтян с их религиозностью.

Исследование проводилось посредством применения следующих методик:

«Международные предпочтения при выборе партнера. Исследование 37 культур» [8] (авторами опросника являются Д. Басс, М. Аббот). Данная методика состоит из трех частей. Первая часть направлена на сбор личной информации, которая включает пол, возраст, религию, семейное положение, число близких

¹⁶ Паремия – устойчивая фразеологическая единица.



родственников, таких как братья и сестры. Вторая часть методики направлена на изучение фактических предпочтений, связанных с браком: респонденты отвечали на вопросы о возрасте, в котором они предпочитают вступить в брак, а также отмечали желаемую разницу в возрасте между супругами. Третья часть методики направлена на оценку респондентами 18 характеристик личности, которые желательны при выборе партнера для брака (напр. «строгий характер», «целомудрие», «хорошее здоровье»). Ответы давались по шкале Лайкерта по четырехбалльной оценке: от 3 («обязательно») до 0 («неважно»). На втором этапе методики, которая была адаптирована для исследования из факторного анализа (Басс и Барнс), респондентам предлагалось ранжировать каждую характеристику по степени желательности в партнере. Каждой характеристике нужно было присвоить место от 1 до 13, где «1» – наиболее желаемая характеристика в партнере.

Методика «Рольевые ожидания и притязания» (А.Н. Волкова) [9] позволяет определить представления супругов о значимости в семейной жизни сексуальных отношений, личностной общности мужа и жены, родительских обязанностей, профессиональных интересов каждого из супругов, хозяйственно-бытового обслуживания, моральной и эмоциональной поддержки, внешней привлекательности партнеров, а также представления супругов о желаемом распределении ролей между мужем и женой при реализации семейных функций.

Ассоциативный эксперимент. Данная методика заключается в том, что его участнику предъявляется слово-стимул и предлагается отреагировать на него другими словами или словосочетаниями. Ассоциативный эксперимент позволяет рассмотреть культурные ценности, выделить отличительные компоненты ассоциативных рядов, выявить культурно-историческую обусловленность содержания ментальной единицы. Результаты применения этой методики, в частности, позволяют составить представления о наиболее тесных, глубинных связях слов, существующих в сознании носителей того или иного языка и культуры, выявить особенности восприятия мира тем или иным этносом.

Процедура проведения эмпирического исследования заключалась в последовательном предъявлении одновременно всем респондентам описанного выше комплекса методик посредством анкетирования с помощью инструмента Google.Формы.

Результаты эмпирического исследования

Результаты первого этапа были обработаны путем вычисления средних значений. Результаты второго этапа были обработаны путем создания ассоциативного поля для таких слов-стимулов, как «семья», а также связанных с ним понятий «потомство», «брак», «родственники».



Таблица 1. / Table 1.

Результаты применения методики «Международные предпочтения при выборе партнера. Исследование 37 культур» на египетской выборке. Гендерные различия
The results of applying the methodology “International preferences when choosing a partner. Study of 37 cultures” on an Egyptian sample. Gender differences

Мужская выборка	Женская вы- борка		
Оцениваемое качество	Среднее зна- чение (баллы)	Оцениваемое качество	Среднее зна- чение (бал- лы)
Аккуратность	2,81	Одинаковая религия	3
Одинаковая религия	2,77	Надежность	2,93
Желание иметь дом и детей	2,73	Желание иметь дом и детей	2,93
Эмоциональная стабиль- ность	2,69	Хорошее здоровье	2,87
Взаимная любовь и влече- ние	2,67	Приятный характер	2,73
Хороший хозяин (хозяйка)	2,58	Эмоциональная ста- бильность	2,6
Надежность	2,58	Аккуратность	2,53
Приятный характер	2,56	Хороший внешний вид	2,53
Хорошее здоровье	2,5	Взаимная любовь и влечение	2,53
Целомудрие	2,46	Статус в обществе	2,47
Хороший внешний вид	2,38	Общительность	2,4
Амбициозность	2,35	Хорошее финансовое положение	2,4
Общительность	2,23	Амбициозность	2,4
Образование и эрудиро- ванность	2,04	Хороший хозяин (хо- зяйка)	2,27
Статус в обществе	1,96	Образование и эруди- рованность	2,27
Одинаковый уровень обра- зования	1,88	Одинаковый уровень образования	2,07
Хорошее финансовое поло- жение	1,38	Целомудрие	1,87
Одинаковые политические взгляды	1,12	Одинаковые политиче- ские взгляды	1,13



Согласно результатам проведенного исследования, наиболее предпочитаемый возраст для вступления в брак среди респондентов – 25 лет. В качестве желаемой разницы в возрасте большее число респондентов указали 3–5 лет. Большинство респондентов-женщин считают, что партнер должен быть старше их по возрасту. Это совпадает с ответами респондентов-мужчин: большинство из них хотят быть старше.

Одинаковая религиозная принадлежность для египтян является самым значимым критерием при брачном выборе. Авторы методики называют это качество культурно дифференцируемым. «Взаимная любовь и влечение» является менее важным для египетской выборки. Это связано с коллективистическим характером египетской культуры, для которой социальная честь и общественное мнение, то есть соответствие брачного партнера общественным ожиданиям, являются важнейшим критерием выбора.

Респонденты из Китая, Индии, Индонезии, Ирака, Тайваня и Палестины (палестинские арабы) придали большое значение целомудрию или отсутствию предыдущего сексуального опыта. Наоборот, выборки из Швеции, Финляндии, Норвегии, Нидерландов в целом оценили целомудрие неважным или нерелевантным. Как видно из результатов нашего исследования, для респондентов египетской выборки такое качество также является значимым.

Коллективистический характер египетской культуры отразился в таком критерии выбора партнера для брака, как «желание иметь дом и детей» и быть «хорошим хозяином (хозяйкой)»¹⁷. Египетская выборка высоко оценивает значимость данных характеристик.

Наиболее значимая гендерная разница по результатам нашего исследования проявилась в выборе следующих характеристик: финансовое положение, возможность хорошо зарабатывать. Женщины в целом выше оценивают хорошее финансовое положение, чем мужчины. Мужчины больше оценивали внешность в потенциальных партнерах.

Высокая значимость одинаковой религиозной принадлежности для респондентов выборки объясняется соответствующими религиозными предписаниями. В целом для обеих групп важно желание иметь дом и детей. Мужчины предъявляют больше требований к отсутствию у партнерши сексуального опыта,

¹⁷ Это полностью совпадает с оценкой критериев брачного выбора, описанной Г. Триандисом. См. [10].



чем женщины. Это может быть связано с определенными ролями, принятыми в египетской семье.

Женщины ниже оценивают значимость взаимной любви и влечения, чем мужчины. Однако женщины в выборке высоко оценили такое качество у потенциального супруга, как религиозность. Это понятие в широком смысле рассматривается как вовлечённость в религию и следование религиозным ориентирам. В египетском диалекте существует понятие «послушание Богу через супруга, супругу»; эта языковая единица подразумевает любовь, уважение, поддержку.

Методика «Рольевые ожидания и притязания в браке» позволила выявить представления респондентов о значимости сексуальных отношений, личностной обязанности мужа и жены, родительских обязанностей, профессиональных интересов супругов, хозяйственно-бытового обслуживания, моральной и эмоциональной поддержки, внешней привлекательности партнеров, а также представления о желаемом распределении ролей между мужем и женой при реализации семейных функций.

Шкала значимости сексуальных отношений. Высокие оценки по данной шкале означают, что респондент считает сексуальную гармонию важным условием супружеского счастья и отношение к супругу будет существенно зависеть от оценки его как сексуального партнера. Для респондентов из египетской выборки эта шкала оказалась наименее значимой.

Шкала личностной идентификации. Данная египетская выборка имеет сильную установку на личностную идентификацию с партнером (важность наличия общих интересов, совместного времяпрепровождения). Низкие оценки в этой шкале предполагали бы установку на личную автономию.

Шкала, измеряющая установку супруга на реализацию хозяйственно-бытовых функций семьи, имеет две подшкалы. В подшкале «ролевые ожидания» оценки рассматриваются как степень ожидания от партнера активного решения бытовых вопросов. Подшкала «ролевые притязания» отражает установки на собственное активное участие в ведении домашнего хозяйства.

Результаты оценки данной шкалы на египетской выборке показали, что в целом у мужчин-египтян более выражены ожидания от партнера, тогда как установка на собственное участие в ведении домашнего хозяйства выражена меньше. У женской выборки притязания выражены больше, чем ожидания, что означает, что они больше ориентированы на собственное участие в ведении хозяйства и меньше ожидают его от своих супругов.



Шкала, позволяющая судить об отношении супруга к родительским обязанностям, также имеет две подшкалы. Подшкала «ролевые ожидания» показывает выраженность установки на активную родительскую позицию брачного партнера. Тогда как подшкала «ролевые притязания» отражает ориентацию мужа (жены) на собственные обязанности по воспитанию детей. Как женская, так и мужская выборки показывают высокий уровень ожиданий и притязаний к родительским обязанностям. Общая оценка шкалы рассматривается как показатель значимости родительских функций. Как видно из результатов, этот уровень у выборки египетских респондентов высок. Можно сделать вывод, что респонденты придают большое значение роли родителя, считают родительство основной ценностью, концентрирующей вокруг себя жизнь семьи.

Шкала, отражающая установку на значимость внешней социальной активности, как профессиональной, так и общественной, для стабильности брачно-семейных отношений. Общая оценка шкалы рассматривается как показатель значимости внесемейных интересов, являющихся основными ценностями в процессе межличностного взаимодействия супругов. Оценки данной шкалы в египетской выборке являются достаточно высокими. Можно заметить, что у мужской выборки притязания по этой шкале несколько меньше, чем ожидания.

Шкала, отражающая установку супругов на значимость эмоционально-психотерапевтической функции брака. Подшкала «ролевые ожидания» измеряет степень ориентации мужа или жены на то, что брачный партнер возьмет на себя роль эмоционального лидера семьи в вопросах коррекции психологического климата, оказание моральной и эмоциональной поддержки, создание «психотерапевтической атмосферы».

Подшкала «ролевые притязания» показывает стремление респондента быть семейным «психотерапевтом». Общая оценка шкалы рассматривается как показатель значимости для супруга или супруги взаимной моральной и эмоциональной поддержки членов семьи, ориентация на брак как среду, способствующую психологической разрядке и стабилизации.

Шкала внешней привлекательности. Шкала, отражающая установку мужа или жены на значимость внешнего облика, его соответствия стандартам современной моды. Подшкала «ролевые ожидания» отражает желание супруга иметь внешне привлекательного партнера. Подшкала «ролевые притязания» иллюстрирует установку на собственную привлекательность, стремление модно и кра-



сиво одеваться. Общая оценка шкалы рассматривается как показатель ориентации мужа или жены на современные образцы внешнего облика.

У респонденток выборки сильнее выражены притязания по данной шкале. Тогда как у мужчин в целом меньше, чем у женщин, выражены как ожидания, так и притязания по данной шкале. Стоит отметить, что данная шкала не имеет высокой значимости по сравнению с другими шкалами.

Для выявления отражения особенностей семьи в языковой картине мира респондентам было предложено подобрать ассоциации к такому слову-стимулу, как «семья», а также родственным ему концептам «брак», «родственники», «потомство». В ходе применения методики было получено 787 ассоциаций:

- «Семья» – 217 ассоциаций;
- «Брак» – 229 ассоциаций;
- «Потомство» – 180 ассоциаций;
- «Родственники» – 161 ассоциация.

Заметна тенденция к положительной характеристике концепта «семья» как группы близких людей, на которых можно положиться и наличие которых, по представлениям респондентов, дает индивиду поддержку, помощь и безопасность. В.Э. Шагаль отмечает, что «родственники в арабских семьях глубоко убеждены в том, что в случае необходимости другие члены семьи обязательно окажут им соответствующую помощь. Они уверены, что их никогда не оставят наедине с бедой или неприятностями. Единение членов семьи, их постоянная готовность помочь друг другу гарантируют безопасность всем ее членам, вплоть до самых маленьких» [3]. Каждый член семьи уверен, что он никогда не останется без материальной или эмоциональной, духовной поддержки. Об этом утверждении говорят такие ассоциации, как «опора», «поддержка», «спина». Семья также ассоциируется с «любовью», «лаской», а также её членами – «матерью», «отцом» и «братьями и сестрами».

Среди ассоциаций к слову-стимулу «брак» часто встречаются представления, связанные с религией респондентов. Согласно исламу, брак считается обязанностью каждого мусульманина. Ислам относится к браку как союзу сердец, источнику надежности для обоих супругов. В суре Корана «Женщины» брак назван «крепкими узами» (араб.) – *مودة* – это понятие также встречается среди ассоциаций информантов к слову-стимулу «брак». Среди ассоциаций, которые давали наши респонденты, можно встретить и аяты из Корана, говорящие о браке, что еще раз указывает на его тесную связь с религией и религиозным долгом.



На основе анализа ассоциаций можно констатировать, что брак связывается, прежде всего, со «стабильностью», «ответственностью». Стоит отметить, что в египетском диалекте в определенном контексте слова «стабильность» и «брак» могут становиться синонимами. Среди ассоциаций также можно обнаружить указание на «религиозный долг» и «закон жизни». Здесь также встречаются различные реалии, связанные с браком: «свадьба», «шабка» – традиционный свадебный подарок, преподносимый женихом (как правило, золотые украшения), «мизмар» – традиционный музыкальный инструмент, который сопровождает свадебную процессию "زفاف", а также «парикмахер». Это говорит о тесной связи брака с определенными традиционными ритуалами, принятыми в культуре египтян. Прослеживается также противоречивое отношение к браку, вероятно, связанное с личным опытом информантов. Среди ассоциаций встречаются и такие: «большая ошибка», «головная боль», а также традиционные для египтян восклицания: «Да защитит Господь!», «Да облегчит Господь!».

Среди ассоциаций обнаруживаются слова, которые связывают брак с появлением потомства («материнство», «отцовство», «дети»), а также с распределением ролей в семье («кухня», «домохозяйка»). Информанты упоминали слова, освещающие культурные реалии, относящиеся к браку и его разновидностям, существующим в культуре («родственный брак», «брак по знакомству»).

Наиболее частая ассоциация со словом «потомство» – «ризк». В Коране «ризком» называются средства существования, которые Аллах даёт человеку. Отсюда один из эпитетов Аллаха – ар-Раззак («наделяющий», «дающий пропитание»). Однако в данном случае «ризк» рассматривается как великий дар и милость. Коннотация значения «ризк Аллаха» наделяется мусульманами положительным смыслом. Потомство связано с ответственностью и страхом. Частой ассоциацией также является коранический аят: «Богатство и сыновья – украшение мирской жизни» [11, 18:46]. Среди наиболее частых ассоциаций встречаются «любовь», «совет», «дочь», «сын», «заветная мечта», различные восклицания, присутствующие в египетском диалекте, например: "يا رب" – мольба, обращенная к богу. Прослеживается, что информанты видят в детях некую опору и великую ценность, основу семьи. Как и предыдущие слова-стимулы, данное слово-стимул вызвало и такие ассоциации, которые отражают определенные ритуалы, принятые в культуре (напр. «'акыка» – ритуальное заклание жертвенного животного, совершаемое после рождения ребенка). В египетском диалекте арабского языка «близкие» и «родственники» обозначаются одним словом "قرايب". Наиболее ча-



сто упоминаемой ассоциацией стала «родственная связь» – صلة الرحم (досл. «связь матки»). Данное понятие также имеет широкое упоминание в Коране (11, 4:1; 13: 21; 47:22–23; 13:25). Близкие ассоциируются с опорой, поддержкой.

Отношение к родственникам среди информантов неоднозначное, поскольку также имеются отрицательные ассоциации, среди них: «родственники – неприятности, беды», «дьяволы», «прибегаю к защите Аллаха!» (формула, используемая мусульманами для защиты от дьявола). Примечательно также указание в качестве ассоциаций таких понятий, как «визиты» друг к другу, «муджамалят» и «усуль». А.М. Васильев отмечает, что «мужчина и женщина, уважаемые в общине, должны знать *усуль* (нормы поведения, в том числе и свое место в социальной иерархии) и *ахляк* («добрый нрав», этические нормы), а также обладать *муджамалят*, то есть вежливостью, умением говорить приятные вещи друг другу» [2]. Также некоторые информанты допускают родственный брак, практикуемый в Египте.

Выводы

Результаты проведенного нами исследования показывают, что в египетском мировоззрении дети являются основой брака, устоями семейного счастья и жизни, свое описание они имеют и в египетском диалекте: «дети – любимцы Аллаха», «тот, кто оставил после себя потомство – не умер», «самый дорогой сын – сын сына».

Желание и готовность иметь детей – наиболее частое ожидание респондентов от партнера, без него брак может не состояться. Египтяне тесно связывают родительство и брак с религией. Это может быть связано с тем, что именно религия в этом обществе регулирует брачные отношения. С религией во многом связаны также ожидания партнера от брака – такое качество, как «религиозность», большинство респондентов исследования выбрало как одно из наиболее желаемых в партнере, так же как и «одинаковая религиозная принадлежность».

Существуют также и гендерные различия: так, женщины больше оценивают важность финансового положения мужчин, а мужчины – отсутствие сексуального опыта у женщин. Данные предпочтения имеют культурные обоснования.

Среди шкал ролевых ожиданий и притязаний наименее значимыми оказались шкалы сексуальной гармонии и внешнего вида. Тогда как результаты шкалы родительства показали, что оно является основной ценностью, вокруг которой сконцентрирована жизнь семьи.



Ассоциативный эксперимент показал, что среди наиболее частотных реакций на стимул «семья» – слова, указывающие на функции семьи, связанные с заботой об индивиде, на особенности и расширенный состав семьи, а также на значение семьи в жизни человека. Кроме того, встречались ассоциации, тесно связанные с религией и имевшие выраженную культурную специфику, обусловленную обычаями, традициями.

Литература

1. Al-Azhar Islamic Research Academy. Fatwa Committee. Al-Azhar Fatwa Committee's point of view on birth planning. *Popul Sci*. 1988;(8):15–7.
2. Васильев А.М. *Египет и египтяне*. М.: Мысль; 2008. 366 с.
3. Шагаль В.Э. *Арабский мир: пути познания. Межкультурная коммуникация и арабский язык*. М.: ИВ РАН; 2001. 288 с.
4. Аль-Усра аль-мисриййа ва тахаддийат аль-‘авляма: а‘маль ан-надва ас-санавиййа ат-таси‘а лиль-кысм аль-иджтима‘: материалы конф., Каир, Сабит А., Махди Хиджази А. (сост.). Каир: Джами‘ат аль-Кахира; 2003. 505 с.
5. Okasha T., Elkholy H., El-Ghamry R. Overview of the family structure in Egypt and its relation to psychiatry. *Int Rev Psychiatry*. 2012;Apr;24(2):162–5. DOI: 10.3109/09540261.2012.658030.
6. Goujon A., Al Zalak Z. “Why has fertility been increasing in Egypt?” *Population & Societies*. 2018;1(551):1–4. [Electronic source]. Available at: <https://www.cairn-int.info/journal-population-and-societies-2018-1-page-1.htm> Trends of Fertility Levels in Egypt in Recent Years (Accessed: 15.08.2022).
7. Mensch B., Ibrahim L. [et al.] Socialization to gender roles and marriage among Egyptian adolescents. *Policy Research Division Working Paper*. New York: Population Council; 2000. №140.
8. Buss D., Abbot M. [et al.] International Preferences in Selecting Mates: A Study of 37 Cultures. *Journal of cross-cultural psychology*. 1990;21(1):5–47.
9. Олифинович Н.И., Зинкевич-Куземкин Т.А., Велента Т.Ф. *Психология семейных кризисов*. СПб.: Речь; 2007. 360 с.
10. Триандис Г.К. *Культура и социальное поведение*. М.: Форум; 2007. 382 с.
11. *Коран*. Крачковский И.Ю. (пер. и коммент.). М.: изд-во восточной литературы; 1963. 448 с.



References

1. Al-Azhar Islamic Research Academy. Fatwa Committee. Al-Azhar Fatwa Committee's point of view on birth planning. *Popul Sci*. 1988;(8):15–7.
2. Vasil'ev A.M. *Egipet i egiptyane* [Egypt and Egyptians]. Moscow: Mysl' Press; 2008. 366 p. (In Russian)
3. Shagal' V. Je. *Arabskiy mir: puti poznaniya. Mezhekul'turnaya kommunikatsiya i arabskiy yazyk* [The Arab world: the ways of knowledge. Intercultural communication and the Arabic language]. Moscow: Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences Press; 2001. 288 p. (In Russian)
4. *Al-Usra al-misriyya wa tahaddiyat al-'awlama: a'mal al-nadwa al-sanawiyya al-tasi'a lil-qism al-ijtima'*, *Al-Qahira* [Egyptian Family and the Challenges of Globalization: the Work of the Ninth Annual Symposium of the Sociology Department, Cairo]. Thabit A., Mahdy Hijazy A. (comp.); Cairo, 2003. 505 p. (In Arabic)
5. Okasha T., Elkholy H., El-Ghamry R. Overview of the family structure in Egypt and its relation to Psychiatry. *Int Rev Psychiatry*. 2012 Apr;24(2):162–5. DOI: 10.3109/09540261.2012.658030.
6. Goujon A., Al Zalak Z. "Why has fertility been increasing in Egypt?" *Population & Societies*. 2018;1(551):1–4. [Electronic source]. Available at: <https://www.cairn-int.info/journal-population-and-societies-2018-1-page-1.htm> Trends of Fertility Levels in Egypt in Recent Years (Accessed: 15.08.2022).
7. Mensch B., Ibrahim L. [et al.]. Socialization to gender roles and marriage among Egyptian adolescents. *Policy Research Division Working Paper*. New York: Population Council; 2000. №140.
8. Buss D., Abbot M. [et al.] International Preferences in Selecting Mates: A Study of 37 Cultures. *Journal of cross-cultural Psychology*. 1990;21(1):5–47.
9. Olifirovich N.I., Zinkevich-Kuzemkin T.A., Velenta T.F. *Psikhologiya semeŭnykh krizisov* [Psychology of family crises]. St. Petersburg: Rech' Press; 2007. 360 p.
10. Triandis G.K. *Kul'tura i social'noe povedenie* [Culture and social behavior]. Moscow, Forum Press; 2007. 382 p. (In Russian)
11. *Koran* [Quran. Russian translation]. Krachkovskij Yu. (tr.). Moscow: Oriental Literature Publishing House; 1963. 448 p. (In Russian)



Saleh Yu.A., Pavlova O.S.

Family is the half of religion: family relations, religiosity...

Minbar. Islamic Studies. 2023;16(1):193-212

Информация об авторах

Юлия Алексеевна Салех, магистр психологии, выпускница магистерской программы «Психология Востока» Московского государственного психолого-педагогического университета; магистрант Российского исламского института; переводчик.

Павлова Ольга Сергеевна, кандидат педагогических наук, доцент; магистр психологии; заведующая кафедрой этнопсихологии и психологических проблем поликультурного образования ФГБОУ ВО «Московский государственный психолого-педагогический университет», г. Москва, Российская Федерация; доцент Болгарской исламской академии, г. Болгар, Российская Федерация; зам. гл. ред. журнала «Minbar. Islamic Studies»; член Международной ассоциации исламской психологии; член Международной ассоциации мусульманских психологов.

Information on author

Yulia A. Saleh, Master of Psychology, Graduate of the “Psychology of the East” Master’s program of Moscow State Psychological and Pedagogical University; Student of the Russian Islamic Institute, translator; Moscow, the Russian Federation.

Olga S. Pavlova, Cand. Sci (Pedagogy), Head of the Department of Cross-Cultural Psychology and Psychological Problems of Multicultural Education, Moscow State University of Psychology and Education, Moscow, the Russian Federation; Associate Professor at Bolgar Islamic Academy, Bolgar, the Russian Federation; the Member of the International Association of Islamic Psychology; the Member of the International Association of Muslim Psychologists; Deputy Editor in Chief of Minbar. Islamic Studies Journal.

Раскрытие информации о конфликте интересов

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Conflicts of Interest Disclosure

The authors declare that there is no conflict of interest.

Информация о статье

Поступила в редакцию: 20 сентября 2022 г.
Одобрена рецензентами: 21 ноября 2022 г.
Принята к публикации: 09 февраля 2023 г.

Article info

Received: September 20, 2022
Reviewed: November 21, 2022
Accepted: February 09, 2023